

rassembler des graines et les planter. Il a pour tâche de ramener splendeur et conscience à notre terre. Sur scène, 3 danseurs et Elyx : un couple de danseurs japonais, Chinatsu Kosakatani, qui connaît très bien mon travail puisqu'elle a travaillé près de 10 ans avec moi au CCN de Roubaix, et Ismaera Takeo Ishii. Un couple représentant l'humanité sur le point de prendre conscience. Ils sont observés par un troisième personnage : Alexis Ochin, le questionneur, l'interlocuteur entre monde virtuel et réel. J'aimerais citer Carl Jung qui parle dans ses écrits de l'Ombre, à savoir notre part individuelle qui ne se connaît pas elle-même. Elyx sera présent et puis disparaîtra ; il interrogera notre subconscient avec la dose de fantaisie nécessaire. Entre réalité et fiction, Elyx sera le 4^e danseur de la pièce, l'alter ego virtuel d'Alexis Ochin...

YAK - Avant même les mots, le dessin est, parmi ces expressions trouvées au cours de notre apprentissage de la vie, l'une des plus fondamentales. À la fois langage et objet de création, le dessin a cela d'universel que probablement personne ne peut affirmer qu'il n'a jamais dessiné. Quand un enfant dessine un être humain, c'est souvent réduit à l'essentiel, une tête, un corps, des membres. Elyx est ce dessin qui aurait grandi, un langage graphique ramené à l'essentiel pour maximiser son expression avec ce même regard d'enfant porté sur le monde, dans lequel tout est possible, l'imaginaire et la réalité se côtoient dans une danse permanente. Elyx porte ce regard d'innocence sans naïveté sur ce que nous oublions de regarder, la poésie du quotidien, en toute bienveillance et la plupart du temps avec humour. Elyx récolte les fruits du hasard qui poussent dans le quotidien, la ville, les gens, les situations. Cette récolte repose sur une valeur abondante, l'imaginaire, la poésie, la joie.

POUR ALLER PLUS LOIN

- ▶ LA MINUTE DU SPECTATEUR consacrée à Carolyn Carlson sur maisondeladanse.com
- ▶ CAROLYN CARLSON, A WOMAN OF MANY FACES réalisé par Charles Picq sur numeridanse.tv
- ▶ DATA DANSE Plateforme interactive pour guider le spectateur sur data-danse.fr
- ▶ FRESQUE DE L'INA :
 - Le réchauffement climatique et ses conséquences : le problème de l'eau et de l'alimentation humaine
 - Déchets plastiques dans le Pacifique : un 7^e continent ?
- ▶ RETROUVEZ LA MUSIQUE DE SEEDS sur www.tiny.cc/musicseeds

PRÉSENTATIONS DE SAISON 2018-19

À VOS AGENDAS !

Nous vous invitons à venir découvrir les spectacles de la saison prochaine lors des présentations de saison les :

- > mercredi 2 mai à 17h et 20h30
- > jeudi 3 mai à 20h30
- > vendredi 4 mai à 20h30

Entrée libre

PROCHAINEMENT À LA MAISON

15 - 19 MAI 2018

TIE BREAK

LOBBY

Les danseurs de Tie Break ont le feu sacré. Hyper doués, ils portent très haut l'art du breakdance.

Représentation Complices - dès 8 ans
Samedi 19 mai à 15h



PARTENAIRES PUBLICS



MÉCÈNES



AVEC LE SOUTIEN DE



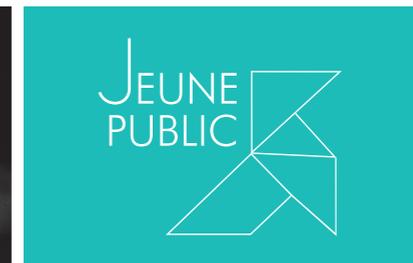
maisondeladanse.com

numeridanse.tv

SUIVEZ-NOUS !



RENSEIGNEMENTS ET ADMINISTRATION - TÉL +33 (0)4 72 78 18 18 | 8 AVENUE JEAN MERMOZ - 69008 LYON - FRANCE



14 - 17 MARS 2018

CAROLYN CARLSON

SEEDS (RETOUR À LA TERRE)

DURÉE : 50 MIN

CAROLYN CARLSON

SEEDS (RETOUR À LA TERRE)

Chorégraphie Carolyn Carlson
Assistante chorégraphique Sara Orselli

Interprétation Chinatsu Kosakatani, Ismaera Takeo Ishii, Alexis Ochin, Elyx (animé par YAK)

Création vidéo, animation Yacine Aït Kaci (YAK)

Musique originale Aleksy Aubry-Carlson

Création lumières Guillaume Bonneau

Création costumes Olivier Mulin
Réalisation costumes Fatima Azakkour

Ismaera porte un ensemble Arnaud Lazérat

Accessoires et décors Gilles Nicolas

Régisseurs de tournée Guillaume Bonneau, Jank Dage, Rémi Malcou

Production Carolyn Carlson Company

Coproduction Théâtre National de Chaillot ; CCN de Rillieux-la-Pape

En partenariat avec la Briqueterie / CDC Val de Marne ; le CDC Atelier de Paris-Carolyn Carlson et le Studio 28
Avec le soutien du Crédit du Nord.

carolyn-carlson.com

SEEDS (RETOUR À LA TERRE)

Toute la poésie visuelle légendaire de Carolyn Carlson déployée à destination des plus jeunes, dans une pièce poéfico-écologique !

Entre ode joyeuse à la Terre et fable sombre sur les dangers qui la menacent, *Seeds*, graines en anglais, est une fable écologique et dansée. Carolyn Carlson, figure majeure de la danse contemporaine, appelle ainsi à une prise de conscience des futures générations. Sur scène, trois danseurs rencontrent Elyx, un petit personnage virtuel créé par l'artiste visuel Yacine Aït Kaci. Elyx est un bonhomme comme les enfants les dessinent, fait d'un trait de crayon et d'un grand sourire malicieux. Il vit ses aventures sur écran géant, d'où il fait pleuvoir des graines pour semer la vie sur terre. Elyx et trois danseurs tissent un monde à part, un monde fragile dont il faut prendre soin. Un monde qui peut aussi créer des merveilles avec ses arbres géants et ses lumières mouvantes. Un univers dans lequel chaque geste, chaque mouvement respire une harmonie naturelle avec son environnement. *Seeds* sème de l'espoir pour que germent de nouvelles idées, de nouvelles envies. Carolyn Carlson questionne et invite petits et grands à imaginer ensemble la Terre de demain.

CAROLYN CARLSON

Née en Californie, Carolyn Carlson arrive en France en 1971. Avec *Rituel pour un rêve mort*, elle signe en 1972 une manifeste poétique qui définit une approche de son travail qu'elle n'a pas démenti depuis : une danse assurément tournée vers la philosophie et la spiritualité. Au terme "chorégraphie", Carolyn Carlson préfère celui de "poésie visuelle" pour désigner son travail. Donner naissance à des œuvres témoins de sa pensée poétique et à une forme d'art complet au sein de laquelle le mouvement occupe une place privilégiée.

Elle a créé plus d'une centaine de pièces, dont un grand nombre constituent des pages majeures de l'histoire de la danse. Elle a notamment joué un rôle clef dans l'éclosion des danses contemporaines françaises et italiennes.



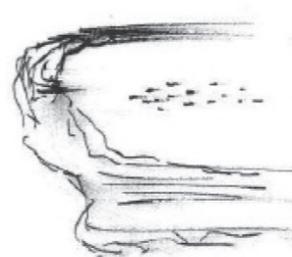
*One seed planted
ten-thousand trees
dust, wind, and cooper wings scattering of the seeds*

—
Une graine plantée
Dix mille arbres
Poussière, vent, ailes de cuivre
Dispersion des graines

*I pluck a petal from a flower
pin it to the wall
to remember how vast the Universe sings
born to seed and mystery*

—
Je cueille le pétale d'une fleur
L'épingle au mur
Pour me rappeler comme le chant de l'Univers est vaste
Né pour semence et mystère

Carolyn Carlson



ELYX

Yacine Aït Kaci, dit YAK, crée le personnage Elyx en 2011, un petit bonhomme dessiné qui porte un regard tendre, drôle, poétique et décalé sur la réalité.

Elyx se promène à travers le monde au chaud dans un petit carnet qui s'ouvre de temps en temps sur un moment, une situation. Parfois, il se laisse scanner et traverse l'écran. En utilisant les réseaux sociaux comme principal média, Elyx est devenu au fil du temps une sorte de personnalité digitale, qui partage au jour le jour le quotidien de son créateur et de sa communauté. Il est ainsi devenu ambassadeur virtuel pour les Nations Unies pour qui il accompagne la plupart des Journées internationales et a produit une version illustrée de la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme.

RENCONTRE AVEC CAROLYN CARLSON ET YACINE AÏT KACI

Le titre de la pièce, *Seeds - graines en français - évoque les notions de naissance, la renaissance, l'espoir. Quelle est votre source d'inspiration ?*
CC - Il s'agit d'un appel à l'éveil des consciences : la Terre est en danger, je parle d'une urgence environnementale, de nombreuses espèces de plantes, d'animaux, d'insectes sont menacées d'extinction. Prenons conscience que ce qui nous permet de vivre sur cette terre, notre nourriture, l'air que nous respirons, notre humanité, vient des graines, celles qui donnent naissance. Cette pièce est une ode à la graine, source sacrée. Chérissons ce qui nous a été donné, pensons aux générations futures qui devront travailler à la préservation de cette Terre. Il existe en Norvège une réserve mondiale de semences, un endroit où sont stockées des graines de toutes les cultures vivrières de la planète pour préserver la diversité génétique. Je trouve cela génial et porteur d'espoir !



Vous entamez, avec cette création, une nouvelle collaboration avec le créateur visuel Yacine Aït Kaci, avec qui vous avez travaillé pour la création de votre solo Double Vision en 2006. D'où vient votre souhait de faire se rencontrer vos univers artistiques une seconde fois ?

CC - Yacine est un artiste visuel qui peut exprimer au moyen de la vidéo des notions qu'on peut à peine exprimer avec des mots. C'était le cas dans *Double Vision* déjà, nous avons littéralement dessiné la pièce, ce qui a servi de base à un making of dont je me suis servi pour créer mon mouvement, ma poésie. La vidéo magnifiait alors mon langage chorégraphique. Nous partirons du même procédé pour *Seeds*, les créations visuelles de Yacine raconteront l'histoire de cette pièce : avec la vidéo, nous pourrions passer d'une graine qui tombe à l'arbre qui grandit, et ainsi de suite. C'est fantastique.

YAK - Dix ans après notre première et fructueuse collaboration, *Double Vision*, à travers le collectif Electronic Shadow, c'est à la fois un plaisir de retrouver Carolyn et son langage poétique et une étape qui prend beaucoup de sens pour moi. Ne délaissant pas la technologie avec Elyx, je me consacre bien au contraire à sa prochaine étape, sa fusion avec une humanité dont elle devient une sorte de sève, de lien invisible qui peu à peu la définit comme une entité en soi. Ces graines de culture, d'imaginaire et de savoir, ces graines qui nous sont transmises et que nous transmettons, sont celles de cet organisme vivant dont nous faisons partie, dans la joie et la pleine conscience.

Qu'est-ce qui vous inspire dans le personnage d'Elyx, un petit bonhomme dessiné par Yacine et qui fera partie intégrante de la pièce ?

CC - Quand j'ai contacté Yacine pour cette nouvelle collaboration, je ne savais pas qu'il avait créé ce petit personnage écologique appelé Elyx, un "personnage de papier" comme il l'appelle. Elyx est un personnage virtuel, attachant, qui nous raconte une histoire. Il représente notre première conscience, et répond au besoin de l'humanité de